

Thursday, 13 November 2025

13:30 - 14:30 Registration

14:30 - 15:00 Official Welcome

15:00 - 16:00 Keynote PD Dr. Thoralf Klein

(Loughborough University)

The Missionary Engagement in Knowledge Transfer: Political, Social and Cultural Frameworks

16:00 - 16:30 Coffee Break

16:30 - 18:00 Panel 1 - 3:

Missionary Movement and Interreligious Dialogue

<u>Panel 1</u>: Cross-Cultural Evangelism in the Early Modern Period

16:30 – 17:00 *Emy Merin Joy* (Central

European University, Wien)

The Jesuit Mission and Interreligious Polemics in Malabar: The Paravur Dialogues and the Transmission of Anti-Jewish Thought (16th–17th Centuries) **17:00 – 17:30** *Marietta Chikhladze* (Ilia State University)

The Role of Catholic Missionaries in Transferring the Knowledge about the Indo-Persian Region to Early Modern Europe

17:30 – 18:00 *Maia Damenia* (Ilia State University)

Knowledge Transfer in Transregional Religious Contexts: Catholic Missionary Networks and the Case of Georgia in the Early Modern Period

Panel 2: Religious Educational Ideals

16:30 – 17:00 Chen Zhenzi (FU Berlin)

The Protestant Missionary Institution "The Society for the Diffusion of Christian and General Knowledge Among the Chinese (guangxuehu 廣學會)", the Discourse of "Western Learning", and the Conceptualization of Modern Periodicals in Chinese Context

17:00 – 17:30 *Kenneth Lau Siu Hang* (Chinese University of Hongkong)

Non-sectarian but Christian: Lingnan University and the Ecumenical Transfer of Religious Educational Ideals in Late Qing and Republican Canton of China (1888–1927)

17:30 – 18:00 *Lisa Kerl* (University of Münster) *N.N.*

Panel 3: Reimagining Tradition

16:30 – 17:00 Beate Löffler (TU Dortmund)

Implicit Christianity, Explicit Japan-ness. Knowledge Transfers in Modernizing Japan

17:00 – 17:30 *Han Caiqiong* (University of Münster)

Cross-cultural Interpretation of Chinese and Western Classical Scriptures by the German Missionary Ernst Faber in the Late Qing Dynasty

17:30 – 18:00 *Ma Tianji* (Church University Wuppertal)

Epistemological Transformation and Cultural Negotiation: The Revolutionary Impact of the London Missionary Society Press (墨海书馆) in Late Qing China

18:30 Dinner

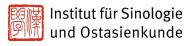
Friday, 14 November 2025

10:00 – 11:00 Keynote *Prof. em. Cho Kwang*

(Korea University)

Woven Devotion: Korean Catholics and the Fabric of Social Transformation

11:00 - 11:30 Coffee Break











11:30 – 13:00 Panel 4 – 6: Translation and Circulation of Texts

<u>Panel 4</u>: Cross-Cultural Evangelism in the Early Modern Period

11:30 - 12:00 *Jean Arzoumanov* (University of Chicago)

Persian Translations of Yoga Texts within North Indian Hindu Religious Communities (18thcentury)

12:00 - 12:30 *Haila Manteghi* (University of Münster)

Knowledge Transfer in Early Modern Mughal India: The Case of Ādāb alsalṭanat (dated 1609) by Jerome Xavier SJ

12:30 - 13:00 *Florian Neitmann* (University of Münster)

Anchoring Syriac in India: The Konat Collection as a Vehicle for Knowledge Transfer

<u>Panel 5</u>: Reinterpreting Canonical Texts **11:30 - 12:00** *Yukun Zeng* (University of Michigan)

Reading Classics, Para-Classical Writing, and Trans-Strait Grassroots Confucianism: Or the Radical Movements of Classical Texts **12:00 - 12:30** *Marcus Schmücker* (Austrian Academy of Sciences)

Ananta Kṛṣṇa Śāstrī and Vedānta as a Case of Religious Knowledge Transfer

12:30 - 13:00 Yangyang Lan (École Practique des Hautes Études)

An Attempt to Combine Western and Eastern Morality: Yang Zhongyu 楊鐘廷's Editing of Moral Books in Early 20th Century China

Panel 6: Doctrinal Disputes

11:30 - 12:00 *Nishimura Yoshiya* (Ryukoku University)

On the Controversy of the Pure Land Buddhism Thought in Eastern Japan during the Kamakura Period

12:00 - 12:30 *Kerstin Storm* (University of Münster) *N.N.*

13:00 - 14:00 Lunch Break

14:00 - 15:30 Panel 7 - 9:

Theoretical Foundations and Emerging Technologies

<u>Panel 7</u>: Jesuit Transmission of European Scholarship

14:00 - 14:30 *Han Qijin* (University of Tübingen)

"Acknowledge God and Understand Heaven": How Qi-Oriented Cosmology Encountered Jesuit Meteorology in Ming-Qing China

14:30 - 15:00 Zhongyuan Hu (KU Leuven) Savouring Knowledge: Jesuit Missionaries' Intercultural Translation and Transmission of Chinese Edible Plants in Early Modern Europe

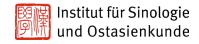
<u>Panel 8</u>: Merging Principles and Tradition **14:00 - 14:30** *Qijun Zheng* (École Pratique des Hautes Études)

When a Towel Factory Meets the New Gospel of Health: Intercultural Acquisition of Fasting Knowledge and Practices in Modern China

14:30 - 15:00 Sebastian Eicher (Ca'Foscari University Venice)

Literary Graduates and the Study of Western History in Treaty-Port Shanghai

15:00 - 15:30 *Norbert Hintersteiner* (University of Münster) *N.N.*











Panel 9: Rethinking Conceptual Models

14:00 - 14:30 *Youngpa Kwon* (Sogang

University)

Between Resistance and Reception: Catholicism and Donghak (Eastern Learning)

Responses to Social Darwinism in Early 20th-Century Korea

14:30 - 15:00 *Weng Haifeng* (University of Göttingen)

Radical Left and Confucian Conservatism: Two Interpretations of Bergson's Philosophy in 1920s China

15:00 - 15:30 Richard Ellguth (FU Berlin) The ABC of Religions: Chinese Buddhism, Japanese Scholarship and the Shaping of Religious Literacy, 1920-1949

15:30 – 16:00 Coffee Break

16:00 - 17:30 Panel 10 - 12: Material Culture in Religious Encounters

<u>Panel 10</u>: Perspectives on Buddhist Scriptures

16:00 - 16:30 *Chialin Aoki* (International College for Postgraduate Buddhist Studies, Tokyo)

Literati and Commentaries in the Tang dynasty from the Perspective of the Old Japanese Manuscripts of Buddhist Scriptures

16:30 - 17:00 *Michael Kinadeter* (University of Hamburg)

Succession Documents in Japanese Zen-Buddhism

17:00 - 17:30 *Keiryu Fukami* (Ryukoku University)

Critical Studies of Scriptures by 13th-Century Japanese Monks

Panel 11: Space and Ritual

16:00 - 16:30 *Markus Rüsch* (University of Münster)

Western Influences on Buddhist Ritual during Japan's Modernisation _Design and Sound_

16:30 - 17:00 *Mae Maske* (Goethe University Frankfurt)

Glocalizing Humanistic Buddhism

17:00 - 17:30 *Chen Chiayu* (Chung Tai World Museum, Taiwan)

Facilitating Colonial Governance through Shrine Visits in Early 20th Century Taiwan <u>Panel 12</u>: Materiality and Community Practice

16:00 - 16:30 *Denise Gubitosi* (University of Vienna)

Matteo Ricci, Diego de Pantoja and Art in China

16:30 - 17:00 *Wong Tsz* (Kiel University)

"Noodles and Knowledge": Embodied Relief and Intercultural Knowledge Transfer in Postwar Hongkong

17:00 - 17:30 *Richard Yu-Cheng Shih* (Harvard University)

Sacred Fluidity: Knowledge-Making of Water across the French Jesuits, Local Ritualist Healers, and Their Followers in the Modern China, 1860-1930

18:30 Dinner

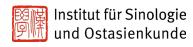
Saturday, 15 November 2025

09:00 – 10:00 Keynote *Prof. Dr. Fabrizio*

Speziale (EHESS Paris)

Islamic Genealogies of Indic Professions: Reconsidering Persian Pseudonymous Texts in South Asia

10:00 - 10:30 Coffee Break











10:30 – 12:00 Panel 13 – 15:

Intercultural Religious Practice

<u>Panel 13</u>: Acculturation and Appropriation **10:30 - 11:00** *Hendrik Johannemann* (FU Berlin)

Dynamic and Continuous Alike: The Transnational Connections and Framing Strategies of the South Korean Anti-LGBT Movement

11:00 - 11:30 *Yu Lu* (Leipzig University)

Reinventing Tradition: Spirit-writing and Sacred Texts in the "Cloud Nest" Altars around Jin'gai Mount (1874-1927)

11:30 - 12:00 *Tianhui Ma* (LMU München) "Why Do I Forget my Teacher?": Learning and Forgetting Tibetan Lamas

Panel 14: Individual Agency

10:30 - 11:00 Prosper Malangmei (Indiara

Gandhi National Tribal University)

Rabindranath Tagore in China: Spirituality, Civilisation, and the Modernist Debate

11:00 - 11:30 *Judy Lee* (ERCCT Tübingen)

Refugee, Religion, and Knowledge Creation: Ingen Ryūki's Transformation and Influence in Japan 11:30 - 12:00 Quan Chenle (Hunan

University)

The Religious Stance of Ming Confucian Scholar Zhan Ruoshui

Panel 15: Multivalent Society

10:30 - 11:00 *Nilufer E. Bharucha* (University of Mumbai)

Parsi Zoroastrians: An Ancient Iranian People in an Indian Diaspora

11:00 - 11:30 *Sridhar Rajeswaran* (University of Mumbai)

India: The Land of Contrapuntal Harmonies

11:30 - 12:00 Anton Terhechte (FU Berlin)

Networks and Newspapers: Print,

Counterpublics, and Muslim Self-Representation in Post-Mao China

12:00 - 12:30 Closing Remarks

12:30 Lunch

Contact details



uni.ms/knowledgetransfer2025 knowledgetransfer2025@uni-muenster.de

Location

Heereman'scher Hof (University of Münster Professional School) Königsstraße 47, 48143 Münster, Germany

Issued: 8th September 2025

